



# Resumen Ejecutivo del Informe Escolar de Rendición de Cuentas, 2006-2007

## Para *JoHanna Boss HIGH School*

Dirección: 7650 South Newcastle Rd., Stockton, CA 9213-9001  
Director: Jacque Cloud

Teléfono: 209-944-6155  
Grados: 9-12

El objetivo de este resumen ejecutivo del Informe Escolar de Rendición de Cuentas (SARC, por sus siglas en inglés) es brindar a los padres y miembros de la comunidad un panorama general de la responsabilidad escolar. Los datos que se presentan en este informe corresponden al año escolar 2006-2007, excepto por los datos de Finanzas Escolares y Finalización de Estudios correspondientes al año escolar 2005-2006. Si los padres y miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden consultar el SARC completo o comunicarse con el director o la oficina del distrito.

### Acerca de esta Escuela

La High School secundaria del jefe de Juana (JBHS) es una High School secundaria comprensiva situada en el campus de la facilidad correccional de la juventud de O.H. cerca. Esta institución, situada en el valle norteño de San Joaquin, es una de ocho escuelas institucionales bajo dirección de la división de la justicia juvenil (DJJ). La facilidad contiene a aproximadamente 280 hombres jóvenes con un radio de acción de edad de 12 a 22 años. La mayoría de los estudiantes está entre las edades de 16-17 años de edad. JBHS proporciona un programa educativo que cumpla los estándares del estado, incluyendo las áreas del desarrollo de lengua inglesa, el título I - las habilidades básicas, formación profesional introductoria, y educación especial. El impacto del crimen en víctimas y la gerencia de la cólera son las clases de la educación de carácter que son una parte integrante del plan de estudios. El programa pone un gran énfasis en una comprensión del dolor y de la pena infligidos en individuos y familias por el comportamiento criminal de la sala, que dio lugar a su encarcelamiento. La declaración de misión para JBHS: "La misión de la High School secundaria del jefe de Juana es educar a estudiantes para estar bien preparada tener éxito y contribuir a sus comunidades como principiantes de por vida éticos, respetuosos, responsables y tolerantes, con una meta total para enriquecer a la sociedad con sus capacidades, habilidades, talentos e imaginación." La declaración de misión para la autoridad de la educación de California (el CEA): "La misión de la autoridad de la educación de California es autorizar a cada estudiante para sentir bien a un principiante de por vida civil, responsable, empleable y bien informado."

### Matriculación de alumnos

Grupo	Matriculación
Cantidad de alumnos	191
Afroamericanos	31%
Indoamericanos o nativos de Alaska	1%
Asiáticos	2%
Filipinos	0%
Hispanos o latinos	53%
De las Islas del Pacífico	1%
Bancos (no hispanos)	12%
Múltiple o sin respuesta	1%
De escasos recursos económicos	100%
Estudiantes de inglés como segunda lengua	42%
Estudiantes con discapacidades	30%

### Maestros

Indicador	Maestros
Maestros totalmente acreditados	33
Maestros no totalmente acreditados	0
Maestros que enseñan fuera de su área de competencia	0
Errores en la asignación de maestros de inglés como segunda lengua	0
Total de errores en la asignación de maestros	0

## Instalaciones escolares

### Resumen de la inspección más reciente del sitio

---

O.H. La facilidad correccional de la juventud cercana (OHCYCF) fue construida en 1966. Con excepción de la seguridad circundante que cerca y detector de metales, la facilidad aparece como lo hace cualquier pequeña High School secundaria. Hay veinticinco salas de clase/tiendas que proporcionan la educación académica y vocacional. Cada sala de clase tiene un vídeo del televisión, y computadoras múltiples del estudiante. El departamento de educación físico utiliza el gimnasio. Todos los centros educativos individuales tienen un lavabo para el uso de los estudiantes. Los sistemas de la seguridad y de intercomunicación dentro del departamento de educación están en curso de ser actualizados. Varias salas de clase se han pintado en el plazo de los últimos tres años. Tres nuevas salas de clase portables fueron incorporadas y colocadas en servicio de la escuela a finales de 2006.

### Reparaciones necesarias

---

Las ediciones de largo plazo en curso con los sistemas de la calefacción y de enfriamiento se están abordando actualmente en un reacondicionamiento importante del sistema. Las calderas a la medida están siendo manufacturadas e instaladas indicando una reparación de largo plazo de la calidad.

### Acciones correctivas emprendidas o planeadas

---

Vea arriba.

## Plan de estudios y material académico

Áreas del plan de estudios principal	Alumnos que carecen de libros de texto y material académico
Lectura/lengua y literatura	0%
Matemáticas	0%
Ciencia	0%
Historia y ciencias sociales	0%
Lengua extranjera	0%
Salud	0%
Equipo para el laboratorio de ciencias (grados 9-12)	0%

## Finanzas escolares

Nivel	Gastos por alumno (sólo fuentes no restringidas)
Plantel escolar	\$21,525
Distrito	\$27,306
Estado	\$7,521

## Rendimiento del alumno

## Progreso académico

Indicador	Resultados
Progreso en el Índice de Rendimiento Académico (API, por sus siglas en inglés) de 2007 (del Informe de Crecimiento del API 2007)	ASAM escuela
Rango estatal	

**Alumnos  
proficientes por  
encima del  
promedio en las  
pruebas de  
estándares  
académicos de  
California**

(del Informe Básico del API 2007)  
Estado del Programa de  
Mejoramiento Académico 2007-2008

**Materia**

Lengua y literatura en inglés	3%
Matemáticas	2%
Ciencia	3%
Historia y ciencias sociales	0%

**Finalización de estudios**

<b>Indicador</b>	<b>Resultados</b>
Porcentaje de graduación escolar	100%

**Preparación postsecundaria**

<b>Medición</b>	<b>Porcentaje</b>
Alumnos que terminaron un Programa de Educación Profesional Técnica y obtuvieron un diploma de Preparatoria	0%
Graduados que completaron todos los cursos requeridos para la admisión a la Universidad de California o a la Universidad Estatal de California	0%

# Informe Escolar de Rendición de Cuentas correspondiente al Año Escolar 2006-07

*Publicado durante 2007-08*

El Informe Escolar de Rendición de Cuentas (SARC), que se debe publicar cada año conforme a la legislación incluye información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública de California. Para obtener mayor información sobre los requisitos del SARC, visite el sitio web del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>. Si los padres y miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito. DataQuest, una herramienta de datos en línea en <http://data1.cde.ca.gov/dataquest/>, incluye información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado.

## I. Acerca de esta Escuela

### Información de contacto

Esta sección incluye la información de contacto de la escuela.

Escuela		Distrito	
<b>Nombre de la escuela</b>	N.A.Chaderjian High School	<b>Nombre del distrito</b>	California Education Authority
<b>Calle</b>	7650 Newcastle Road	<b>Teléfono</b>	916-262-1500
<b>Ciudad, estado, C.P.</b>	Stockton, CA 95213-9014	<b>Sitio web</b>	<a href="http://intranet/DJJ/education/edu_home.asp">http://intranet/DJJ/education/edu_home.asp</a>
<b>Teléfono</b>	209-944-6444	<b>Superintendente</b>	Doug McKeever, Director of Programs
<b>Director</b>	Nancy Hanley	<b>Correo electrónico</b>	Doug.McKeever@cdcr.ca.gov
<b>Correo electrónico</b>		n/a	n/a

Toda la información del sitio de la escuela divulgada en este documento es la responsabilidad del director o del administrador temporario de la escuela nombrada adjunto. Los números del distrito son el promedio de números del sitio de la escuela.

### Descripción y misión de la escuela

Esta sección incluye información sobre las metas y los programas de la escuela.

La High School secundaria del jefe de Juana (JBHS) es una High School secundaria comprensiva situada en el campus de la facilidad correccional de la juventud de O.H. cerca. Esta institución, situada en el valle norteño de San Joaquin, es una de ocho escuelas institucionales bajo dirección de la división de la justicia juvenil (DJJ). La facilidad contiene a aproximadamente 280 hombres jóvenes con un radio de acción de edad de 12 a 22 años. La mayoría de los estudiantes está entre las edades de 16-17 años de edad. JBHS proporciona un programa educativo que cumpla los estándares del estado, incluyendo las áreas del desarrollo de lengua inglesa, el título I - las habilidades básicas, formación profesional introductoria, y educación especial. El impacto del crimen en víctimas y la gerencia de la cólera son las clases de la educación de carácter que son una parte integrante del plan de estudios. El programa pone un gran énfasis en una comprensión del dolor y de la pena infligidos en individuos y familias por el comportamiento criminal de la sala, que dio lugar a su encarcelamiento. La declaración de misión para JBHS: "La misión de la High School secundaria del jefe de Juana es educar a estudiantes para estar bien preparada tener éxito y contribuir a sus comunidades como principiantes de por vida éticos, respetuosos, responsables y tolerantes, con una meta total para enriquecer a la sociedad con sus capacidades, habilidades, talentos e imaginación." La declaración de misión para la autoridad de la educación de California (el CEA): "La misión de la autoridad de la educación de California es autorizar a cada estudiante para sentir bien a un principiante de por vida civil, responsable, empleable y bien informado."

## Oportunidades de participación para padres de familia

Esta sección incluye información sobre las oportunidades de los padres de familia de participar en las actividades escolares.

Animan a los padres a visitar a sus hijos durante horas que visitan regulares el sábado y domingo. Animan a los padres de los estudiantes de la educación especial a participar en las reuniones individuales del plan de la educación (IEP). El consejo de la familia se reúne una vez al mes para discutir los programas y los servicios para sus estudiantes. Animan a los padres a ser participantes activos. Animan a los padres también a entrar en contacto con al departamento de educación para los informes del progreso educativo de su hijo.

## Matriculación de alumnos según el grado escolar

Esta tabla muestra el número de alumnos matriculados en cada grado de la escuela.

<b>Grado escolar</b>	<b>Cantidad de alumnos</b>	<b>Grado escolar</b>	<b>Cantidad de alumnos</b>
<b>Kinder</b>	0	<b>8° Grado</b>	3
<b>1° Grado</b>	0	<b>Enseñanza primaria (sin calificación)</b>	0
<b>2° Grado</b>	0	<b>9° Grado</b>	37
<b>3° Grado</b>	0	<b>10° Grado</b>	64
<b>4° Grado</b>	0	<b>11° Grado</b>	57
<b>5° Grado</b>	0	<b>12° Grado</b>	24
<b>6° Grado</b>	0	<b>Enseñanza secundaria (sin calificación)</b>	6
<b>7° Grado</b>		<b>Matriculación total</b>	191

## Matriculación de alumnos por grupo

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos matriculados en la escuela e identificados como miembros de un grupo particular.

Grupo	Porcentaje de matriculación total	Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	31%	Blancos (no hispanos)	12%
Indoamericanos o nativos de Alaska	1%	Múltiple o sin respuesta	1%
Asiáticos	2%	De escasos recursos económicos	100%
Filipinos		Estudiantes de inglés como segunda lengua	42%
Hispanos o latinos	53%	Estudiantes con discapacidades	30%
De las Islas del Pacífico	1%	n/a	n/a

## Tamaño promedio del grupo y distribución por tamaño del grupo (enseñanza primaria)

Esta tabla muestra el tamaño promedio del grupo por grado correspondiente a cada categoría (rango total de alumnos por salón).

Grado escolar	2004-05				2005-06				2006-07			
	Tamaño promedio por grupo	Cantidad de salones			Tamaño promedio por grupo	Cantidad de salones			Tamaño promedio por grupo	Cantidad de salones		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
K	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
1	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
2	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
3	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
4	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
5	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
6	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
K-3	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
3-4	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
4-8	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Otro	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

## Tamaño promedio del grupo y distribución por tamaño del grupo (enseñanza secundaria)

Esta tabla muestra el tamaño promedio del grupo por materia correspondiente a cada categoría (rango total de alumnos por salón).

Materia	2004-05				2005-06				2006-07			
	Tamaño promedio por grupo	Cantidad de salones			Tamaño promedio por grupo	Cantidad de salones			Tamaño promedio por grupo	Cantidad de salones		
		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+
Inglés	17.1	15			12		4		14		7	
Matemáticas	18.0	7			15		7		9		12	
Ciencia	18.0	5			15		7		13		7	
Ciencias sociales	16.7	6			16		6		14		9	

## II. Ambiente escolar

### Plan de seguridad escolar

Esta sección incluye información sobre el plan integral de seguridad de la escuela.

Proporcionan todos los personales las alarmas personales, que se prueban diariamente antes de la llegada de estudiantes. Las salas de clase se equipan de un sistema de intercomunicación, que permite que el personal tenga comunicación inmediata con el oficial correccional asignado al área de la escuela. Los mapas de la evacuación del fuego se fijan en áreas de uso común. Todas las salas de clase se equipan de los extintores y son comprobadas por encendido el cuerpo de bomberos de los argumentos para saber si hay conformidad. La High School secundaria conduce simulacros de incendio trimestrales conjuntamente con la sección de la seguridad de la institución. El mismo taladro se utiliza para nuestro plan del terremoto y del desastre natural. La notificación comienza del centro de control principal. La supervisión de los estudiantes durante los taladros es una responsabilidad común entre la facultad y el personal de seguridad. El personal de seguridad de la escuela es responsable de todo el movimiento entre las salas de clase, movimientos a y desde escuela así como la búsqueda de los estudiantes para el contrabando sobre entrada y la salida del área de la escuela. Hay un comité de seguridad institucional con los representantes de todas las áreas de los departamentos institucionales que se encuentra mensualmente para abordar ediciones de salud y de seguridad. El entrenamiento de seguridad está en curso para todos los personales de la escuela.

### Suspensiones y expulsiones

Esta tabla muestra el promedio de suspensiones y expulsiones (cantidad total de incidentes dividido entre la matriculación total) a nivel de la escuela y del distrito en los últimos tres años.

Promedio	Escuela			Distrito		
	2004-05	2005-06	2006-07	2004-05	2005-06	2006-07
Suspensiones	0	0	0	0	0	0
Expulsiones	0	0	0	0	0	0

Como componente integral de su rehabilitación, la educación es obligatoria para las salas del estado remanded a la división juvenil de la justicia del departamento de California de correcciones y de la rehabilitación. Los servicios educativos continúan siendo entregados por nuestra facultad sin importar la severidad de los incidentes a los cuales tales individuos pueden enganchar mientras que incarcerated. Por esta razón, las High Schools secundarias de DJJ no suspenden la educación del individuo

## III. Instalaciones escolares

### Condiciones y mejoras del plantel escolar

Esta sección incluye información sobre la condición del terreno, los edificios y baños de la escuela, así como una descripción de las mejoras recientemente realizadas o planificadas en el plantel.

O.H. La facilidad correccional de la juventud cercana (OH CYCF) fue construida en 1966. Con excepción de la seguridad circundante que cerca y detector de metales, la facilidad aparece como lo hace cualquier pequeña High School secundaria. Hay veinticinco salas de clase/tiendas que proporcionan la educación académica y vocacional. Cada sala de clase tiene un vídeo del televisión, y computadoras múltiples del estudiante. El departamento de educación físico utiliza el gimnasio. Todos los centros educativos individuales tienen un lavabo para el uso de los estudiantes. Los sistemas de la seguridad y de intercomunicación dentro del departamento de educación están en curso de ser actualizados. Varias salas de clase se han pintado en el plazo de los últimos tres años. Tres nuevas salas de clase portables fueron incorporadas y colocadas en servicio de la escuela a finales de 2006.

## Condiciones adecuadas del plantel escolar

Esta tabla muestra los resultados de la inspección más reciente del plantel escolar realizada para determinar si la escuela se encuentra en buenas condiciones.

Partida de inspección	Condición del plantel			Requiere reparaciones y se han emprendido o planeado acciones
	Buena	Adecuada	Mala	
Fugas de gas	x			
Sistemas mecánicos		x		Actualmente siendo aumentado
Ventanas/Puertas/Rejas (interiores y exteriores)	x			
Superficies interiores (paredes, pisos y techos)		x		
Materiales peligrosos (interior y exterior)		x		
Daño estructural		x		
Seguridad contra incendios	x			Revisiones regulares
Instalación eléctrica (interior y exterior)	x			
Infestaciones de plagas y alimañas		x		Mucho mejoró
Bebedores (interior y exterior)		x		
Baños		x		
Alcantarillado		x		
Patio/Terrenos de la escuela		x		
Techos		x		
Limpieza general		x		Repasado regularmente y mantenido

## Resumen general de condiciones adecuadas del plantel escolar

Esta tabla muestra el resumen general de los resultados de la inspección más reciente realizada en el plantel escolar.

Elemento inspeccionado	Condición del lugar			
	Ejemplar	Buena	Adecuada	Mala
Resumen general			X	

## IV. Maestros

### Acreditaciones de los maestros

Esta tabla indica la cantidad de los maestros asignados a la escuela y que están totalmente acreditados, los que están sin acreditación total y quienes enseñan fuera de su área de competencia. Puede encontrar información detallada sobre las acreditaciones de los maestros en el sitio web del CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Maestros	Escuela			Distrito
	2004-05	2005-06	2006-07	2006-07
Totalmente acreditados	20	25	33	252
Sin acreditación total	0	2	0	1
Enseñan fuera de su área de competencia			0	n/a

### Problemas de asignación de maestros y vacantes

Esta tabla indica el número de errores en la asignación de maestros (asignados sin contar con autorización legal) y el número de vacantes (puestos no cubiertos con un solo maestro asignado para todo el curso desde el inicio del año o semestre escolar). Nota: La cantidad total de errores de asignación incluye los errores en la asignación de los maestros de inglés como segunda lengua.

Indicador	2005-06	2006-07	2007-08
Errores en la asignación de maestros de inglés como segunda lengua	0	0	3
Total de errores en la asignación de maestros	0	0	8
Puestos de maestros vacantes			9

### Materias básicas impartidas por maestros acreditados por el Programa Que Ningún Niño se Quede Atrás

Esta tabla muestra el porcentaje de clases de materias básicas impartidas por maestros (acreditados o no) mediante el Programa Que Ningún Niño se Quede Atrás (NCLB, por sus siglas en inglés) en la escuela, en todas las escuelas del distrito, así como en escuelas de bajos o muy bajos recursos del distrito. Para mayor información sobre las acreditaciones requeridas por los maestros bajo el programa NCLB, visite el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases de materias básicas	
	Impartidas por Maestros acreditados por el NCLB	Impartidas por Maestros no acreditados por el NCLB
Esta escuela	100%	0%
Todas las escuelas del distrito	100%	0%
Escuelas de muy bajos recursos del distrito	N/A	N/A
Escuelas de altos recursos del distrito	N/A	N/A

## V. Personal auxiliar

### Consejeros académicos y otro personal auxiliar

Esta tabla indica el número de consejeros académicos y otro personal auxiliar en unidades equivalentes a un puesto de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) asignados a la escuela, así como el número promedio de alumnos por consejero académico. Un FTE equivale a un miembro del personal que trabaja de tiempo completo, pero también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja de medio tiempo.

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de alumnos por Consejero académico
<b>Consejero Académico</b>		
<b>Maestro de ciencias de la información (bibliotecario)</b>	1	n/a
<b>Personal auxiliar de ciencias de la información (apoyo)</b>		n/a
<b>Psicólogo</b>	1	n/a
<b>Trabajador social</b>		n/a
<b>Enfermera</b>		n/a
<b>Especialista en habla/lenguaje/audición</b>	1	n/a
<b>Personal de apoyo especializado (no de enseñanza)</b>	2	n/a
<b>Otro</b>		n/a

## VI. Plan de estudios y material académico

### Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales académicos

Esta tabla incluye información sobre la calidad, vigencia y disponibilidad de los libros de texto y demás materiales académicos basados en los estándares empleados en la escuela, así como información sobre el uso que se da en la escuela a otro plan de estudios complementario, libros de texto o materiales académicos no adoptados.

Área del plan de estudios principal	Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales académicos	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto ni materiales académicos
<b>Lectura/lengua y literatura</b>	Excelente Y Actual	0
<b>Matemáticas</b>	Excelente Y Actual	0
<b>Ciencia</b>	Excelente Y Actual	0
<b>Historia y ciencias sociales</b>	Excelente Y Actual	0
<b>Lengua extranjera</b>	Ofrecido no no actualmente	N/A
<b>Salud</b>	Ofrecido no no actualmente	N/A
<b>Equipo para el laboratorio de ciencias (grados 9-12)</b>	No práctico en este ambiente	N/A

## VII. Finanzas escolares

### Gastos por alumno y sueldos de maestros por plantel (Año fiscal 2005-2006)

Esta tabla muestra una comparación de los gastos por alumno en la escuela de fuentes no restringidas (básicas), con otras escuelas del distrito y en todo el estado, así como una comparación del sueldo promedio de los maestros en el plantel con los sueldos a nivel del distrito y del estado. Puede encontrar información detallada sobre los gastos de la escuela y los sueldos de los maestros en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/> y <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Nivel	Total de Gastos por alumno	Gastos por alumno (complementario)	Gastos por alumno (básico)	Sueldo promedio de un maestro
Plantel escolar	\$22,052	\$2,264	\$19,428	\$86,000
Distrito	\$21,712	\$1,374	\$20,338	\$88,000
Diferencia porcentual – plantel escolar y distrito	1.54%	39%	-4.6%	-2.3%
Estado	\$7,521	N/A	N/A	\$63,640
Diferencia porcentual – plantel escolar y estado	65%	N/A	N/A	+26%

### Tipos de servicios financiados

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios complementarios disponibles en la escuela y financiados a través de programas por categorías u otras fuentes.

Título 3/ELL Carl Perkins/parte A - indique la dirección Carl Perkins/parte B - enseñanza secundaria ACTO de la inversión de la mano de obra - enseñanza para adultos, parte especial B de la instrucción Education/IDEA de la familia Programa de los Biblioteca-Medios Fondo del apoyo 98/General Lotería - fondo especial del estado

### Sueldos de maestros y personal administrativo (Año fiscal 2005-2006)

Esta tabla muestra información a nivel de distrito sobre los sueldos de los maestros, directores y superintendentes, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. La tabla también muestra los sueldos de los maestros y el personal administrativo como porcentaje del presupuesto del distrito, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Puede encontrar información detallada sobre los sueldos en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/> y <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/salaries0506.asp>

Categoría	Distrito Importe	Promedio estatal para distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$58,000	\$38,525
Sueldo de un maestro de nivel medio	\$72,000	\$61,142
Sueldo de un maestro en el nivel más alto	\$96,000	\$78,754
Sueldo promedio de un director (educación primaria)	N/A	N/A
Sueldo promedio de un director (educación media)	N/A	N/A
Sueldo promedio de un director (educación superior)	\$103,000	\$102,007
Sueldo de un superintendente	\$74,076-160,572	\$134,261
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	95%	36.7%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo	2%	6.1%

## VIII. Rendimiento del alumno

### Pruebas de los Estándares Académicos de California

Las Pruebas de los Estándares Académicos de California (CST, por sus siglas en inglés) indican el progreso de los alumnos en relación con los estándares de contenido académico del estado. Las CST incluyen lengua y literatura en inglés y matemáticas para los grados 2 a 11; ciencia en los grados 5, 8, 9, 10 y 11; e historia/ciencias sociales en los grados 8, 9, 10 y 11. Las calificaciones de los alumnos se informan como niveles de rendimiento. Para obtener mayor información detallada sobre los resultados de las CST correspondientes a cada grado y nivel de rendimiento, como el porcentaje de alumnos que no han sido evaluados, visite el sitio web del CDE en <http://star.cde.ca.gov>. Nota: *No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos, para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.*

### Resultados de las CST de todos los alumnos – comparación de tres años

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos que han alcanzado el Nivel Proficiente o Avanzado (cumplen o superan los estándares estatales).

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2005	2006	2007	2005	2006	2007	2005	2006	2007
Lengua y literatura en inglés	1	1	3	3%	2.2%	1%	40%	42%	43%
Matemáticas	1	11	2	1.5%	3.5%	2%	38%	40%	40%
Ciencia	2	0	3	0.7%	1.7%	1%	27%	35%	38%
Historia y ciencias sociales	1	0	0	1.8%	0.5%	1%	32%	33%	33%

### Resultados de las CST por grupo de alumnos – año más reciente

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos por grupo que han alcanzado el Nivel Proficiente o Avanzado (cumplen o superan los estándares estatales) correspondiente al período de pruebas más reciente.

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel Proficiente o Avanzado			
	Lengua y literatura en inglés	Matemáticas	Ciencia	Historia-Ciencias sociales
Afroamericanos	4	*	*	*
Indoamericano o Nativo de Alaska	0	*	*	*
Asiáticos	0	*	*	*
Filipinos	0	*	*	*
Hispanos o latinos	3	*	*	*
De las Islas del Pacífico	0	*	*	*
Blancos (no hispanos)	6	*	*	*
Hombre	6	*	*	*
Mujer	n/a	*	*	*
De escasos recursos económicos	6	*	*	*
Estudiantes de inglés como segunda lengua	0			
Estudiantes con discapacidades	0			
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	0			

## Prueba con referencia a las normas

La prueba con referencia a las normas (NRT, por sus siglas en inglés), actualmente Prueba de Aprovechamiento de California, sexta edición, (CAT/6, por sus siglas en inglés), muestra el progreso de los alumnos comparado con alumnos a nivel nacional en lectura, lengua, ortografía y matemáticas sólo para los grados 3 y 7. Los resultados se informan como porcentaje de los alumnos evaluados que obtuvieron calificaciones iguales o por encima del promedio nacional (50° percentil). Para mayor información detallada sobre los resultados de la NRT correspondiente a cada grado, visite el sitio web del CDE en <http://star.cde.ca.gov/>. Nota: *No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos, para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.*

## Resultados de la NRT de todos los alumnos – comparación de tres años

Esta tabla indica el porcentaje de alumnos que obtuvieron calificaciones iguales o por encima del promedio (50° percentil) en lectura y matemáticas.

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2005	2006	2007	2005	2006	2007	2005	2006	2007
Lectura	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Matemáticas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

## Resultados de la NRT por grupo de alumnos – año más reciente

Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por grupo que obtuvieron calificaciones iguales o por encima del promedio (50° percentil) en lectura y matemáticas en el periodo de prueba más reciente.

Grupo	Porcentaje de alumnos que obtuvieron calificaciones iguales o por encima del promedio nacional	
	Lectura	Matemáticas
Afroamericanos	N/A	N/A
Indoamericanos o nativos de Alaska	N/A	N/A
Asiáticos	N/A	N/A
Filipinos	N/A	N/A
Hispanos o latinos	N/A	N/A
De las Islas del Pacífico	N/A	N/A
Blancos (no hispanos)	N/A	N/A
Hombre	N/A	N/A
Mujer	N/A	N/A
De escasos recursos económicos	N/A	N/A
Estudiantes de inglés como segunda lengua	N/A	N/A
Estudiantes con discapacidades	N/A	N/A
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	N/A	N/A

## **Examen de Egreso de la Preparatoria de California**

El Examen de Egreso de la Preparatoria de California (CAHSEE, por su siglas en inglés) se utiliza principalmente como un requisito de graduación, pero los resultados de este examen también se usan para determinar el Progreso Anual Adecuado (AYP, por sus siglas en inglés) de las preparatorias, como lo establece la ley federal del Programa Que Ningún Niño se Quede Atrás (NCLB, por sus siglas en inglés). El CAHSEE incluye los componentes de Lengua y literatura en inglés y Matemáticas. Las calificaciones de los alumnos se informan como niveles de rendimiento: no proficiente, proficiente y avanzado. La información detallada sobre los resultados del CAHSEE está disponible en el sitio web del CDE en <http://cahsee.cde.ca.gov/>. *Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos, para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.*

## Resultados del CAHSEE por grupo de alumnos – año más reciente

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos por grupo que alcanza cada nivel de desempeño en los componentes de Lengua y literatura en inglés y Matemáticas, correspondiente al periodo de pruebas más reciente.

Grupo	Lengua y literatura en inglés			Matemáticas		
	No Proficiente	Proficiente	Avanzado	No Proficiente	Proficiente	Avanzado
Afroamericanos	80	20		84	16	
Indoamericanos o nativos de Alaska						
Asiáticos						
Filipinos						
Hispanos o latinos	84	16		90	10	
De las Islas del Pacífico						
Blancos (no hispanos)	81	19		80	20	
Hombre	78	22		85	15	
Mujer	n/a					
De escasos recursos económicos						
Estudiantes de inglés como segunda lengua						
Estudiantes con discapacidades						
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	80	20		84	16	

## Resultados del Examen de Aptitud Física de California

El Examen de Aptitud Física de California se aplica a los alumnos de 5<sup>o</sup>, 7<sup>o</sup> y 9<sup>o</sup> grado únicamente. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por grado que cumplen con los estándares de aptitud física (con calificaciones dentro de la zona de buena condición física en los seis estándares de aptitud física) correspondiente al periodo de prueba más reciente. Puede encontrar información detallada sobre este examen, así como comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles del distrito y del estado en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>. Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos, para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

Grado escolar	Porcentaje de alumnos que cumplen con los estándares de aptitud física
5	N/A
7	N/A
9	35.5%

## IX. Responsabilidad

### Índice de Rendimiento Académico

El Índice de Rendimiento Académico (API, por sus siglas en inglés) es una medición anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las calificaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el API en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

Como escuela alternativa, N. A. el funcionamiento de la High School secundaria de JoHanna Boss es medido por el programa de ASAM en vez de los índices del API, de AYP, y del pi.

### Rangos del API – comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API de la escuela a nivel estatal y de escuelas similares. Se publican estos niveles cuando la base API se establece cada marzo. El rango del API para el estado varía de 1 a 10. Un rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una calificación API dentro del 10 por ciento más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación API dentro del 10 por ciento más alto de todas las escuelas del estado. El rango de API para escuelas similares compara la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. Un rango de escuelas similares de 1 significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las 10 escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango de API	2004	2005	2006
Estatad	0	0	0
Escuelas similares	0	0	0

### Cambios en API por grupo de alumnos – comparación de tres años

Esta tabla indica los cambios reales en el API por grupo de alumnos expresados en puntos añadidos o perdidos en los últimos tres años, así como la calificación más reciente del API. Nota: “N/A” significa que el grupo de alumnos no es numéricamente importante.

Grupo	Cambio real en el API			Calificación en API
	2004-05	2005-06	2006-07	2007
Todos los alumnos de la escuela	N/A	N/A	N/A	N/A
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A
Indoamericanos o nativos de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiáticos	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipinos	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispanos o latinos	N/A	N/A	N/A	N/A
De las Islas del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A
Blancos (no hispanos)	N/A	N/A	N/A	N/A
De escasos recursos económicos	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes de inglés como segunda lengua	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes con discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A

### Programas de intervención y reconocimiento del estado

Esta sección incluye información sobre la participación de la escuela en diversos programas estatales de intervención y reconocimiento sólo en la medida en que hayan sido financiados durante el período comprendido en este informe.

Como escuela alternativa, N. A. el funcionamiento de la High School secundaria de JoHanna Boss es medido por el programa de ASAM en vez de los índices del API, de AYP, y del pi.

## Progreso Anual Adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios de Progreso Anual Adecuado (AYP, por sus siglas en inglés):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basado en los estándares estatales para lengua y literatura en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Porcentaje de graduación (para escuelas secundarias)

Para mayor información detallada sobre el AYP, como los porcentajes de participación y resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, visite el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

## AYP general y por criterios

Esta tabla indica si la escuela y el distrito alcanzaron el AYP general y cumplieron con cada uno de los criterios del AYP.

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
General	N/A	N/A
Porcentaje de participación - lengua y literatura en inglés	N/A	N/A
Porcentaje de participación - matemáticas	N/A	N/A
Porcentaje de dominio - lengua y literatura en inglés	N/A	N/A
Porcentaje de dominio - matemáticas	N/A	N/A
API	N/A	N/A
Porcentaje de graduación escolar	N/A	N/A

## Programa Federal de Intervención

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I entran en el Programa de Mejoramiento Académico (PI, por sus siglas en inglés) si no alcanzan el AYP durante dos años consecutivos para el área de contenido (lengua y literatura en inglés o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar información detallada sobre la identificación del PI en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Como escuela alternativa, N. A. el funcionamiento de la High School secundaria de JoHanna Boss es medido por el programa de ASAM en vez de los índices del API, de AYP, y del pi.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del Programa de Mejoramiento	N/A	N/A
Mejoramiento en el primer año del Programa	N/A	N/A
Año en el Programa de Mejoramiento	N/A	N/A
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento	N/A	N/A
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento	N/A	N/A

## X. Finalización de estudios y preparación postsecundaria

### Porcentaje de deserción y graduación escolar

Esta tabla indica los porcentajes anuales de deserción y graduación escolar correspondientes al período de tres años más reciente para el que hay datos disponibles. A fines de comparación, se incluyen datos a nivel de distrito y estado. Puede encontrar información detallada sobre los porcentajes de deserción y graduación en el sitio web del CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Indicador	Escuela			Distrito			Estado		
	2002-03	2003-04	2004-05	2002-03	2003-04	2004-05	2002-03	2003-04	2004-05
Porcentaje de deserción (1 año)	0	0	0	0	0	0	3.2	3.1	3.5

<b>Porcentaje de graduación escolar</b>	100%	100%	100%	100%	100%	100%	85.3%	84.9%	85%
---	------	------	------	------	------	------	-------	-------	-----

## Requisitos de graduación al completar los estudios de preparatoria

Los alumnos de las escuelas públicas de California deben aprobar las partes de lengua y literatura en inglés y matemáticas del Examen de Egreso de la Preparatoria de California (CAHSEE, por sus siglas en inglés) para recibir el diploma de preparatoria. Para los alumnos que comenzaron el año escolar 2006-2007 en el 12° grado, según se demuestre de acuerdo a la inscripción CBEDS de octubre de ese año, la tabla indica el porcentaje de alumnos por grupo que cumplieron con todos los requisitos estatales y locales de graduación para completar el 12° grado, incluyendo la aprobación de las dos partes del CAHSEE, o que recibieron una exención local o estatal. Debido a la agenda para la recolección de datos de finalización de la preparatoria del estado, los datos estatales sobre esta parte del informe no estarán disponibles para los informes publicados en el año escolar 2006-2007. Puede encontrar información detallada sobre el CAHSEE en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/hs/>. Nota: "N/A" significa que el grupo de alumnos no es numéricamente importante.

Grupo	Clase Graduada de 2007		
	Escuela	Distrito	Estado
Todos los alumnos	12	52.6%	N/A
Afroamericanos	2	17.5%	N/A
Indoamericanos o nativos de Alaska	2	0.4%	N/A
Asiáticos		1.8%	N/A
Filipinos		0.2%	N/A
Hispanos o latinos	6	24.1%	N/A
De las Islas del Pacífico		0.8%	N/A
Blancos (no hispanos)	2	7.8%	N/A
De escasos recursos económicos	12	52.6%	N/A
Estudiantes de inglés como segunda lengua	3	12.0%	N/A
Estudiantes con discapacidades	4	12.2%	N/A

## Participación en los Programas de Educación Técnica Profesional

Esta tabla incluye información sobre la participación en los programas CTE de la escuela.

Medida	Participación en Programas CTE
Cantidad de alumnos	160
Porcentaje de alumnos que completaron un programa CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	0
Porcentaje de cursos CTE (secuenciales o articulados) entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	0

## Cursos para la admisión a la Universidad de California y/o Universidad Estatal de California

Esta tabla muestra las mediciones correspondientes a los dos años más recientes relacionadas con los cursos impartidos en la escuela y exigidos para la admisión a la Universidad de California (UC, por sus siglas en inglés) y/o la Universidad Estatal de California (CSU, por sus siglas en inglés). Puede encontrar información detallada sobre la matriculación y finalización de los cursos requeridos para la admisión a la UC/CSU en el sitio web del CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Indicador	Porcentaje
Alumnos matriculados en cursos requeridos para la admisión a la UC/CSU	0%
Alumnos graduados que completaron los cursos requeridos para la admisión a la UC/CSU	0%

## Cursos de nivel avanzado

Esta tabla muestra la cantidad de cursos de Nivel Avanzado (AP, por sus siglas en inglés) correspondientes al año más reciente que la escuela ofrece por tema y el porcentaje de alumnos de la escuela matriculados en todos los cursos AP. Puede encontrar información detallada sobre la matriculación en los cursos AP en el sitio web del CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Materia	Cantidad de cursos AP impartidos	Porcentaje de alumnos en cursos AP
Computación	2	10%
Inglés		n/a
Bellas artes y artes escénicas	5	n/a
Lengua extranjera		n/a
Matemáticas		n/a
Ciencia		n/a
Ciencias sociales		n/a
Todos los cursos		

## XI. Planeación y calendarios académicos

### Minutos de instrucción

Esta tabla muestra una comparación de la cantidad de minutos de instrucción impartida en la escuela según los requisitos estatales para cada grado.

Grado escolar	Minutos de instrucción	
	Impartidos	Requisito del estado
K		36.000
1		50.400
2		50.400
3		50.400
4		54.000
5		54.000
6		54.000
7		54.000
8		54.000
9	64.800	64.800
10	64.800	64.800
11	64.800	64.800
12	64.800	64.800

### Días de enseñanza en la escuela de continuación

Esta tabla muestra una comparación de la cantidad de días de instrucción impartida en la escuela de continuación según los requisitos estatales correspondientes a cada grado.

Grado escolar	Días de instrucción con al menos 180 minutos de instrucción	
	Impartidos	Requisito del estado
9	232	180 días
10	232	180 días
11	232	180 días
12	232	180 días

### Cantidad mínima de días en el año escolar

Esta sección incluye información sobre la cantidad total de días del año escolar más reciente que los alumnos asistieron a la escuela con un horario reducido y las razones para esa reducción.

49 días programar para el estudiante que aconseja y que aconseja.